

Shá:wak tshén:nare ne tahsanitiohkwakén:ni

Áshen niiori:wake í:kare naiotonken'énhake ónhka ní:se tánon tsi nihsenákere

1rt ierákwas



Sotáshi énska ne kí:ken kashennarónnion

- sahiatónshera konwatoriéstha
- thikawenní:io ó:ia Korahnéha nikahiatonshe:ten (kakorashera'kéha, kanakerashera'kéha) ne tsà:tare, tshén:nare, tánon tsi nisatenonshathiá:ton nó:nenk.

2ht ierákwas



Sotáshi teiori:wake ne kashennarónnion

Tetsá:ron entà:'on entshén:narake tánon enkahiatónhake tsi nisatenonshathiá:ton nó:nenk.

Tekarihwarónnion:

- teionnitiohkwakénnies akorihwà:ke tánon tsi iehwistaiéntákhwa karihwà:note
- tewatohwentsó:ni ioká:rote tánon ionterihwaiénstha ieshén:nare kahiatónshera



Iah ken tesá:ien thé:nen? Iah thé:nen tekari:wa!

Sátken's kí:ken kahiatónnion karihwanonhwè:'on Kashén:nare ne tekeníhaton aierá:ko

D'un gouvernement ou d'un organisme gouvernemental	Kakorashera'kéha tóka'ni kakoráshera aotióhkwa
• carte de membre d'une bande	• onkwehonwè:ke tsi tienákere kahiatónshera
• certificat de naissance	• iakennakerátstha kahiatónshera
• carte ou certificat de citoyenneté canadienne	• Koráhne tsi tienákere kahiatónshera tóka'ni kahiatonshe:rahnirá:ton
• carte d'identité des Forces canadiennes	• Korahró:non Ronterí:ios ratishén:nare kahiatónshera
• passeport canadien	• Korahnéha teieristiià:kstha kahiatónshera
• carte délivrée par une autorité locale inuite	• tseià:ta Othore'kehró:non iontatkowá:nen iakorihwahnirá:ton kahiatónshera
• permis d'arme à feu	• kahonra'kéha ionthontátstha kahiatónshera
• chèque ou talon de chèque du gouvernement	• kakorasherá'keha iontatkarotani:tha tóka'ni iontatkarotani:tha iohiatonshe:rawénhte
• relevé de prestations du gouvernement	• kakorashera'kéha wathró:ri tsi niiakoia'takéhnhas
• carte d'assurance-maladie	• ionta'karitátstha kahiatónshera
• avis de cotisation d'impôt sur le revenu	• to na'tewatèn:tshon kakaráhere waterihwatken:se
• carte de statut d'Indien ou confirmation temporaire de l'inscription	• onkwehonwehnéha kahiatónshera tóka'ni iakohrhá:re aieié:na kahiatónshera
• carte de bibliothèque	• iewennahnotákhwa kahiatónshera

<ul style="list-style-type: none"> • permis ou carte de pêche, de piégeage ou de chasse 	<ul style="list-style-type: none"> • kahiatonsherahnrá:ton ne aionhrhióhkawine, aionterístaien, tóka'ni aiontó:rate
<ul style="list-style-type: none"> • carte d'identité d'une régie des alcools 	<ul style="list-style-type: none"> • ienen'takeritsherahninónstha kahiatónshera
<ul style="list-style-type: none"> • carte de Métis 	<ul style="list-style-type: none"> • iakotientátshon ieszén:nare kahiatónshera
<ul style="list-style-type: none"> • carte de la Sécurité de la vieillesse 	<ul style="list-style-type: none"> • tiakó:ien ieszén:nare kahiatónshera
<ul style="list-style-type: none"> • carte de libéré conditionnel 	<ul style="list-style-type: none"> • iakotehnhótónkwen ieszén:nare kahiatónshera
<ul style="list-style-type: none"> • avis de cotisation ou d'évaluation de l'impôt foncier 	<ul style="list-style-type: none"> • akotonhwéntsá kakaráhere waterihwatken:se tóka'ni kakarihwaka'én:ion kahiatónshera
<ul style="list-style-type: none"> • carte de transport en commun 	<ul style="list-style-type: none"> • iontita'ástha kahiatónshera
<ul style="list-style-type: none"> • carte d'assurance sociale 	<ul style="list-style-type: none"> • onkwe'ta'kéha kaia'takehnháhtshera tsi niiakothía:ton kahiatónshera
<ul style="list-style-type: none"> • document de propriété d'un véhicule 	<ul style="list-style-type: none"> • akò:sere ieszén:nare kahiatónshera
<ul style="list-style-type: none"> • carte d'identité de santé d'Anciens Combattants 	<ul style="list-style-type: none"> • Veterans Affairs ionta'karitátstha ieszén:nare kahiatónshera
D'Élections Canada	Elections Canada nonkwá:ti
<ul style="list-style-type: none"> • formulaire de révision ciblée remis aux résidents d'établissements de soins de longue durée 	<ul style="list-style-type: none"> • iakó:ton ierihwakwatakwáhtha kahiatónshera néne kari:wes tekásnie aotiohkwa'shòn:'a
<ul style="list-style-type: none"> • carte d'information de l'électeur 	<ul style="list-style-type: none"> • teionnitiohkwaqwénnies akorihwa'shòn:'a kahiatónshera
D'un établissement d'enseignement	Waterihwaiénston kentiohkón:ni nonkwá:ti
<ul style="list-style-type: none"> • correspondance provenant d'une école, d'un collège ou d'une université 	<ul style="list-style-type: none"> • tekáthare thonaterihwaniéhton ne ionterihwastanióhkhwa nonkwá:ti
<ul style="list-style-type: none"> • carte d'identité d'étudiant 	<ul style="list-style-type: none"> • ionterihwaiénstha ieszén:nare kahiatónshera
D'un établissement ou d'un organisme de soins de santé	Tehóntsnie raotitióhkwa nonkwá:ti
<ul style="list-style-type: none"> • carte de donneur de sang 	<ul style="list-style-type: none"> • akonekwénsa tiakotkà:wen kahiatónsherta
<ul style="list-style-type: none"> • carte de l'INCA 	<ul style="list-style-type: none"> • CNIB kahiatónshera
<ul style="list-style-type: none"> • carte d'hôpital 	<ul style="list-style-type: none"> • lakenheion'taiéntákhwa kahiatónshera
<ul style="list-style-type: none"> • étiquette sur un contenant de médicaments sous ordonnance 	<ul style="list-style-type: none"> • iohiatonsheranentá:kon ienekwarákhwa nonkwá:ti
<ul style="list-style-type: none"> • bracelet d'identité délivré par un hôpital ou un établissement de soins de longue durée 	<ul style="list-style-type: none"> • ieszén:nare atenentsháhnha néne tsi iakenheion'taiéntákhwa tóka'ni kari:wes tehshakotísnie raotitióhkwa ronatenhnhà:'on
<ul style="list-style-type: none"> • carte d'une clinique médicale 	<ul style="list-style-type: none"> • tehshakotisiè:tha kahiatónshera
D'une institution financière	Tsi ionthwistahtentia'tákhwa nonkwá:ti
<ul style="list-style-type: none"> • état de compte bancaire 	<ul style="list-style-type: none"> • tsi iehwistaientákhwa kahiatonsherahnrá:ton
<ul style="list-style-type: none"> • carte de crédit 	<ul style="list-style-type: none"> • teiontkarahkwà:tha kahiatónshera
<ul style="list-style-type: none"> • relevé de carte de crédit 	<ul style="list-style-type: none"> • teiontkarahkwà:tha kahiatonsherahnrá:ton

<ul style="list-style-type: none"> • état de compte d'une caisse populaire 	<ul style="list-style-type: none"> • teiontkarahkwà:tha raotitióhkwa kahiatonsherahnirá:ton
<ul style="list-style-type: none"> • carte de débit 	<ul style="list-style-type: none"> • iontkarotsenhtákhwa kahiatónshera
<ul style="list-style-type: none"> • certificat, police ou relevé d'assurance 	<ul style="list-style-type: none"> • kaia'takehnháhtshera kahiatonsherahnirá:ton, karihwénhton, tóka'ni karihwahnirá:ton
<ul style="list-style-type: none"> • convention hypothécaire ou état de compte de prêt hypothécaire 	<ul style="list-style-type: none"> • kanonsha'kéha iontkaraníhas kahiatonsherahnirá:ton
<ul style="list-style-type: none"> • état des prestations d'un régime de retraite 	<ul style="list-style-type: none"> • tsi niikoio'ténsheres teiakotèn:tshon waterihwathró:ri
<ul style="list-style-type: none"> • chèque personnel 	<ul style="list-style-type: none"> • akó:wenk iontkarotani:tha
D'un organisme privé	Rotirihwashéhton raotitióhkwa nonkwá:ti
<ul style="list-style-type: none"> • carte d'employé 	<ul style="list-style-type: none"> • iakoió'te akohiatónshera
<ul style="list-style-type: none"> • bail ou sous-bail d'habitation 	<ul style="list-style-type: none"> • iontatenonshaníhas kahiatónshera
<ul style="list-style-type: none"> • facture d'un service public (p. ex. électricité, eau, services de télécommunication, comme le téléphone, la télévision par câble ou la télévision par satellite) 	<ul style="list-style-type: none"> • tewatonhwentsó:ni ioká:rote (karonwaráhere; ohné:ka; iontatewennahronká:tha)
Lettres de confirmation	Kahiatonsherahniráthon
<ul style="list-style-type: none"> • lettre d'un curateur public ou d'un tuteur public 	<ul style="list-style-type: none"> • kahiatónshera iakohiá:ton ne ronatia'tíson teiontátsnie, ronatia'tíson iontaterihwawà:we
<ul style="list-style-type: none"> • lettre de confirmation de résidence délivrée par l'autorité responsable d'une bande ou d'une réserve des Premières Nations ou une autorité locale inuite 	<ul style="list-style-type: none"> • kahiatónshera karihwahnirá:ton tsi onkwehonwè:ke tienákere
<ul style="list-style-type: none"> • lettre de confirmation de résidence, attestation de séjour, formulaire d'admission ou relevé de prestations délivré par l'autorité responsable : <ul style="list-style-type: none"> – d'une résidence pour étudiants – d'une résidence pour personnes âgées – d'un établissement de soins de longue durée – d'un refuge – d'une soupe populaire – d'un établissement résidentiel communautaire 	<ul style="list-style-type: none"> • kahiatónshera karihwahnirá:ton tsi iè:teron, tsi iakoterakén:rie, iontatshenninion'tákhwa ionthiatónsheriks, tóka'ni kaia'takehnháhtshera waterihwathró:ri néne énska ne ken' ierákwas: <ul style="list-style-type: none"> – ionterihwaiénstha tsi iè:teron – tiakó:ien tsi iè:teron – kari:wes tekásnie kentiohkón:ni – waskwáhere – tsi ienontaronnià:tha – ska'nikonhratnéha tsi iontientákhwa

Enwá:ton iakaiéston ne iohiatonsherawenhténion. A'ara'kéha waterihwathró:ri tánon iewennaientákhwa iakwaié:nas. Tehshna'netákhko tóka'ni só'tashi teiehtharákhwa nonkwá:ti.

3ht ierákwás



Tóka' iah tesá:ien ieshén:nare kahiatónshera

Shé:kon enwá:ton tahsanitiohkwakén:ni tóka'ni entehserihwahní:rate sashén:na tánon tsi tehse nákere kahiatonsherà:ke tánon ne taontaiesarihwahní:ratshe ónhkak iesaiénté:ri ákta tsi tehsanitiohkwakenniè:tha.

+



Entà:'on ne tetiesarihwahní:ti aierihwahní:rate akoshén:na tánon tsi tienákere. Tseià:ta khok enwá:ton tentiontaterihwahní:ratshe tseià:ta (iah tsi nonkwá:ti ne kari:wes tekásnie aotióhkwa)

Ken' nón:we enwá:ton thikawennaténion enkahiatónhake akwé:kon ne karihwanonhwè:'on ieshén:nare kahiatonshera'shòn:'a **elections.ca**.

Ne ó:ia ní:tsi aiesa'nikonhraién:ta'ne, tsi ní:ioht ne ieiehiatonhkwaié:nas tánon iontewennatahónshatats, ia'satewennáta **1-800-463-6868**.